Destination Biarritz

2023

DESTINATION BIARRITZ

sommaire

3 **BIENVENIDO A BIARRITZ**
Comunicado general

5 **BIARRITZ**
Y SU PATRIMOINO

Biarritz en fechas
Historia
Un patrimonio natural y arquitectónico protegido

13 **BIARRITZ**
CULTURal
ET COSMOPOLITA

Biarritz, una ciudad de cultura Salas de espectáculos y exposiciones Festivales emblemáticos Un lugar particular para la danza El Arte contemporáneo en la ciudad

17 **BIARRITZ**
EN FORMA

Uno de los destinos de golf más bonitos de Europa Lugares para practicar surf conocidos en el mundo entero También el tenis, la equitación, el rugby, sin olvidar la pelota vasca... La talasoterapia: una ola de bienestar Deporte con receta Prevención

23 **BIARRITZ ACOGEDORA**
TODO EL AÑO

27 **BIARRITZ DESTINO**
BUSINESS

El saber hacer de Biarritz Unos espacios de congresos y de ferias funcionales

BIARRITZ PAÍS VASCO 32

34 **ACCESO**

BIENVENIDO
A BIARRITZ

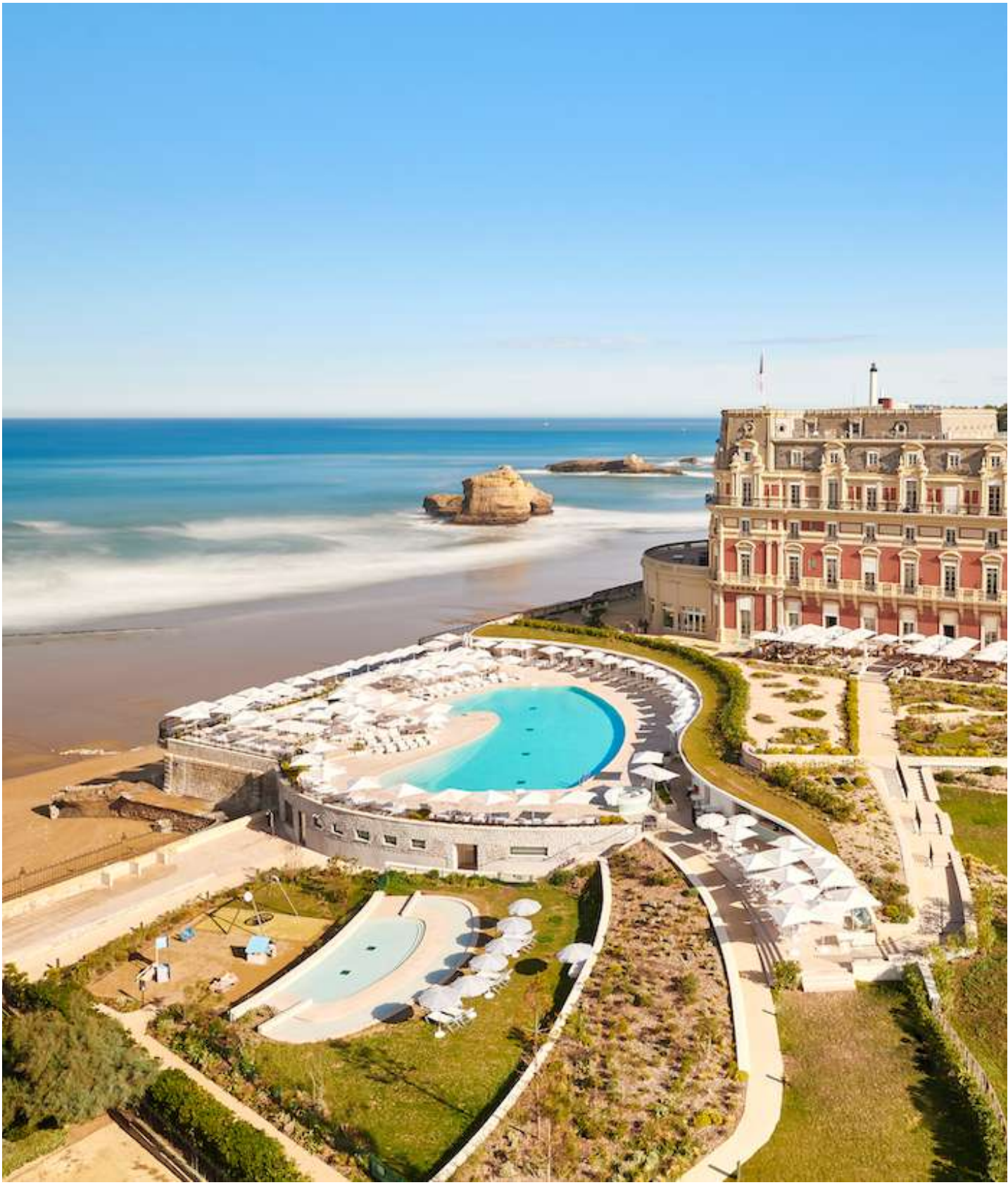
–

Destino clave marcado para siempre por el paso de la Emperatriz Eugenia, Biarritz siempre fue una ciudad acogedora, abierta al mundo, que ha sabido desarrollar su economía, particularmente turística, preservando su patrimonio arquitectural y su entorno natural.

BIARRITZ
Y SU
PATRIMOINO

–

Pasó de ser un pequeño puerto pesquero a convertirse en un centro turístico costero de fama mundial. Biarritz sigue siendo una ciudad auténtica, con una identidad fuerte, que se esfuerza por preservar su patrimonio natural y arquitectónico, herencia de su fabulosa historia.



- Biarritz en dates -

-300 000 a. C.
Varios emplazamientos demuestran la existencia de antepasados prehistóricos de lo que más tarde será... Biarritz.

SIGLOS XII-XVII
Pequeño pueblo, Biarritz adquiere fama por sus pescadores de ballenas. La última captura data de marzo de 1686

SIGLOS XVII-XIX
Mientras que los biarrotas disfrutan de los baños en el mar desde el comienzo del siglo XVII, habrá que esperar hasta la llegada de personalidades como Víctor Hugo en 1843, para que esta forma de ocio se popularice.

1854
Napoleón III y la Emperatriz Eugenia se instalan en Biarritz y mandan construir la Villa Eugénie (futuro Hotel du Palais). La realeza de toda Europa comienza a frecuentar este nuevo destino «imperial».

1888
La impronta de la aristocracia inglesa da lugar a la creación del campo de Golf du Phare y contribuye a hacer populares los concursos hípicos.

"En la Edad Media, Biarritz, que entonces se escribía Bearíz, era un pequeño puerto cuyos pescadores eran famosos por su habilidad para cazar ballenas con arpón."

1890-1914
Los grandes personajes de la República se suceden a la realeza. Entre los visitantes: Clemenceau, Ferry, Dumas o Zola.

1903
Apertura de la galería comercial de Biarritz Bonheur, «el Harrods de Biarritz», que posteriormente se convirtió en sede del Ayuntamiento.

1915
Coco Chanel abre su salón de costura en Biarritz. 1920-1930 Biarritz conoce su primer periodo de la jet-set durante los llamados felices años veinte: en el Casino y en las grandes villas de la ciudad se celebran fiestas desenfrenadas.

1933
Apertura del Museo del Mar, situado al borde del acantilado en la meseta de l'Atalaye.

1939-1945
En el extremo sur del muro Atlántico, Biarritz se sitúa en zona prohibida durante la Segunda Guerra Mundial, fue bombardeada por accidente en marzo de 1944 por la aviación inglesa.

1950-1970
Europa cura rápidamente sus heridas y Biarritz vuelve a ser un lugar de veraneo, donde coinciden tanto las estrellas del «show-bussiness», como los turistas disfrutando de los 30 «gloriosos» años que siguen a la Segunda Guerra Mundial.

1957
El guionista americano Peter Viertel introduce a la juventud biarrota en el surf.

AÑOS 1980
Biarritz amplía su oferta turística, principalmente en el campo de los negocios y se convierte en un apreciado destino de talasoterapia. El surf, el golf y el rugby contribuyen al ímpetu formidable de la ciudad.

1994
Inauguración del nuevo aeropuerto; el Concorde aterriza en Biarritz en 1995.

1998
Creación del primer Centro Coreográfico Contemporáneo, actualmente convertido en el Malandain Ballet Biarritz**.**

2006
El club de rugby Biarritz Olympique Pays basque ha ganado 5 títulos de campeón de Francia, el último en 2006, y un título europeo.

2017
Biarritz acoge los Campeonatos del mundo de surf, que ganó Francia.

2019
Biarritz acoge la Cumbre del G7.

EN LA ACTUALIDAD
Biarritz cuenta en la actualidad unos 25.000 habitantes.

HISTORIA
-
Y BIARRITZ SE CONVIERTE EN LOCALIDAD TURÍSTICA COSTERA
-

Los biarrotas no esperaron al emperador Napoleón III y a la emperatriz Eugenia, ni a que llegara el reconocimiento de sus virtudes terapéuticas para disfrutar las delicias de bañarse en el mar. En 1609 los primeros bañistas disfrutan del mar: «puede verse en la costa una mezcla de chicas y de jóvenes pescadores que llevan la librea sin ropa debajo, desordenadamente en el agua» como describe De Lancre, miembro del Consejo de Estado francés. Víctor Hugo, que llegó en 1843, quedó encantado por «este pueblo blanco de tejados rojos y contraventanas verdes que se yergue sobre suaves colinas de hierba», teme que "Biarritz se ponga de moda». «¡Ese día llegará pronto!» comenta con lucidez. Unos años más tarde, la condesa de Montijo, que había pasado temporadas en su infancia, viene a instalarse tras su boda con Napoleón III, para pasar dos meses. Napoleón mandó construir una residencia de verano para su mujer, la Villa Eugenia, donde la pareja imperial acudirá cada año, de 1854 a 1868, para disfrutar de los beneficios del mar y del clima. Siguiendo sus pasos, numerosos miembros de la realeza descubren Biarritz. Los reyes de Wurtemberg, de Bélgica y de Portugal, príncipes rusos, polacos y rumanos, grandes de España y lores ingleses le dan su «caché» a Biarritz, que en aquella época recibe 10.000 veraneantes cada temporada.

BIARRITZ MUNDANA Y NOCTÁMBULA

-

A finales del siglo XIX, el Segundo Imperio da paso a la Belle Époque, la ciudad se engalana con residencias de estilos variados y vistosos. Sadi Carnot, Poincaré, Clémenceau, Jules Ferry, Alexandre Dumas o Zola coinciden alrededor de las playas.

Los aristócratas ingleses, cuyos antepasados descubrieron este lugar a principios de siglo durante las guerras napoleónicas, también vienen a instalarse. Precisamente serán los ingleses los que crearán en 1888 en Biarritz el primer campo de golf, el Golf du Phare, y los primeros concursos hípicos.

A comienzos del siglo pasado, el recién estrenado Casino Municipal así como el Casino de Bellevue atraen a vedettes del espectáculo y a «amantes del juego». Sarah Bernhardt y Lucien Guitry, padre de Sacha, también se dejan ver. A los distinguidos placeres de la gente mundana del siglo pasado se suceden las agitadas noches de los noctámbulos parisinos. En los años veinte, se baila hasta el amanecer un nuevo baile endiablado llamado charlestón. Esta aristocracia atraerá naturalmente a modistas para responder a las necesidades de indumentaria de esta noble clientela. De esta manera, las más prestigiosas casas de alta costura como Hermès, Lanvin, los hijos del País Vasco español Cristóbal Balenciaga y Paco Rabanne, Courrèges, Poiret, Mademoiselle Gabrielle, una joven modista a la que se conocerá como Coco Chanel, se apresuran para vestir in situ a una clientela que asiste a lujosas fiestas y quiere trajes elegantes y con glamour.

Tras la Segunda Guerra Mundial, Biarritz recupera su esplendor, principalmente gracias a las fiestas suntuosas del marqués de Cuevas y atrae constantemente a la élite: Farouk de Egipto, Michel de Rumania, Pierre de Yugoslavia. Aunque también a las estrellas del cine como Rita Hayworth que hace escala con el Aga Khan o también Frank Sinatra, Gary Cooper y Bing Crosby.

En los años setenta y ochenta, la ciudad de Biarritz asiste al desarrollo de nuevas actividades, que responden a las necesidades de una sociedad en transformación. Poco a poco su imagen de destino estival y festivo se va diversificando para desarrollar una oferta Business durante todo el año. Estrategia exitosa que sitúa a Biarritz entre los 6 destinos principales de negocios en Francia.

En paralelo, la ciudad que vio nacer el surf en Europa en 1957, asiste a la expansión de una economía basada en dicha disciplina. En el mundo entero, desde Hawái a California, pasando por Australia, las playas y las olas de Biarritz son famosas. Las empresas (Quiksilver, Roxy, Billabong, Rip Curl...) abren en la ciudad sus sucursales europeas. El surf business sigue prosperando hasta la actualidad.

A imagen de su arquitectura heterogénea, en la actualidad la ciudad es testigo de la cohabitación de surfistas, hombres de negocios y turistas bajo la mirada divertida de los pescadores del Puerto de Pescadores (Port des Pêcheurs)

"Las más prestigiosas casas de alta costura como Hermès, Lanvin, los hijos del País Vasco español Cristóbal Balenciaga y Paco Rabanne, Courrèges, Poiret, Mademoiselle Gabrielle, una joven modista a la que se conocerá como Coco Chanel, se apresuran para vestir in situ a una clientela que asiste a lujosas fiestas."

INSÓLITA

-

¿Sabía que el primer concurso de bañadores tuvo lugar en la playa de Miramar?, ¿que la primera Miss Francia, Agnès Souret, era originaria de Espelette?, ¿que el primer bañador de una sola pieza de Jeanne Lanvin fue concebido y diseñado en Biarritz?, ¿o que el primer taller de confección de Chanel se abrió en Biarritz?

Fuente: libro «Biarritz et la mode» Nathalie Beau de Loménie

UN PATRIMONIO N A T U R A L Y ARQUITECTÓNICO PROTEGIDO

-

LA ORILLAS DEL MAR...

-

Con 6 km de litoral y 6 playas, Biarritz ofrece al visitante una sorprendente diversidad de paisajes naturales: desde la punta de Saint-Martin a la Costa de los Vascos (Côte des Basques), pasando por la Grande-Plage, la Roca de la Virgen (Rocher de la Vierge) y el Puerto de Pescadores (Port des Pêcheurs), el litoral es una fuente inagotable de rincones y recovecos para descubrir.

... Y TAMBIÉN ZONAS VERDES DIGNAS DE INTERÉS

-

Biarritz posee una oferta natural amplia y variada de parques -el Parque Mazon-, de jardines - Jardin public, Jardin Lahouze - y de lagos. A dos pasos del centro de la ciudad, el lago Marion, con una extensión de veinte hectáreas, de las cuales cinco de estanques, constituye una bucólica escala para el ocio y los paseos en familia.

Por su parte, el lago Mouriscot, espacio natural protegido parcialmente clasificado como «Natura 2000», tiene una superficie de 110 hectáreas y constituye un apreciado lugar de paseo, de una calidad medioambiental excepcional.

MERECE LA PENA: el camino de los Lagos que une ambos lugares

FOCUS

LA ROCA D E L A V I R G E N

-

Napoleón III decidió utilizarla como punto de anclaje del dique del Puerto del Refugio que quería construir. La imponente Roca de la Virgen (Rocher de la Vierge) se unió a tierra mediante un puente de madera, posteriormente sustituido por una pasarela metálica. La roca debe su nombre actual a la estatua de la Virgen que fue erigida D E S T A C A D O en la cima en 1865

Aunque es cierto que las obras hechas por la mano del hombre no tienen nada que envidiar al paisaje natural, ya que a nivel de su arquitectura, Biarritz se ha tomado la libertad de abrirse a los estilos más eclécticos -neovasco, anglo- normando, Belle Époque... - y tantos siglos de historia le han procurado a Biarritz una increíble variedad de inmuebles y edificios: desde la iglesia ortodoxa a la capilla bizantina, pasando por la villa medieval de estilo Art Déco del Casino municipal, el extraordinario patrimonio arquitectónico de Biarritz da testimonio de su pasado.

Sus villas Art Nouveau y Art Déco se asientan ahora junto a un nuevo desarrollo urbano diseñado por Jean Michel Wilmotte por el antiguo Casino Bellevue y la Plaza Clemenceau, Pierre Bideau por destacando la costa - el designer de la iluminación de la Torre Eiffel - , o el americano Steven Holl por "la Cité del Oceano" que ha abierto en 2011.

BIARRITZ, CULTURAL & COSMOPOLITA

-

El Festival Internationcal de Cinema NOuvelles Vagues, El Festival de Cine Latinoamericano de Biarritz, Le Temps d'Aimer, FIPADOC, constituyen momentos clave que son el reflejo del atractivo de una ciudad cosmopolita y abierta al mundo, que nunca ha dejado de ser fuente de inspiración y acogedora para creadores y artistas.

BIARRITZ, UNA CIUDAD DE CULTURA

-

Durante todo el año, como lo demuestra la lista de Momentos clave, la ciudad costera vive al ritmo de la organización de distintas manifestaciones de talla internacional, festivales y espectáculos en torno a variadas disciplinas artísticas (danza, cine, música actual...). Pocas ciudades francesas de la talla de Biarritz pueden presumir de poseer tantos atractivos culturales.

S A L A S D E E S P E C T Á C U L O S Y E X P O S I C I O N E S

-

Biarritz posee la sala de espectáculos que acoge el mayor número de representaciones de Nueva Aquitania: la Gare du Midi. Con 1.400 plazas, de enero a diciembre se suceden espectáculos de teatro, música, ópera... a un ritmo frenético. Más de un centenar de espectáculos o acontecimientos públicos han tenido lugar en 2019 en la Gare du Midi y en el Casino Municipal (que cuenta con 730 plazas).

Además de estas 2 salas de espectáculos, el Coliseo (200 plazas) el café teatro LE PETIT BIJOU, abierto en 2019, y la Halle d'Iraty que puede acoger 4.500 espectadores en conciertos de música actual. Y fundamentalmente el Atabal (700 plazas), que ha recibido a finales de 2018.

La certificación Scène de Musiques Actuelles (Escenarios de la música actual) del Ministerio de Cultura. Con una media de 80 espectáculos al año, el Atabal ofrece una programación ecléctica y puntera tanto de grupos conocidos, como de nuevos artistas, regionales, nacionales o internacionales.

Los centros de exposiciones también son muy variados, desde el prestigioso Espace muséal Bellevue (exposiciones de verano), a la sorprendente cripta de Sainte-Eugénie. Cabe destacar el singular museo Asiatica, que más allá de la simple presentación de obras de arte, por muy excepcionales que sean, pretende ser una introducción a las culturas de Asia.

La tradición de la danza en Biarritz se remonta al siglo pasado, cuando la ciudad era el lugar privilegiado para la representación de los ballets del marqués de Cuevas. En septiembre, «Le Temps d'aimer», que constituye una gran cita de la danza desde hace casi 30 años, recupera esta tradición durante 10 días abriendo sus puertas a las grandes compañías internacionales y a las formaciones jóvenes.

Desde hace algunos años, el festival está bajo la dirección artística de Thierry Malandain, también coreógrafo del Centro de Coreografía Nacional Malandain Ballet Biarritz, que desde 1998 tiene su sede en Biarritz, cuyas representaciones gustan tanto a los biarrotas como a espectadores del mundo entero durante las giras internacionales. Con motivo de los 250 años del nacimiento de Ludwig van Beethoven y a iniciativa de la Ópera de Bonn (Alemania) -ciudad natal del compositor- Thierry Malandain ha creado un nuevo ballet titulado La Pastorale, que se estrenó en Chaillot -teatro nacional de danza- a finales de diciembre de 2019. Biarritz cuenta también con un Conservatorio de música y danza.

EN BIARRITZ, EL ARTE TAMBIÉN SE VIVE EN LA CALLE
-

Durante el festival Le Temps d'Aimer la danse en septiembre, el público viene a practicar en la barra gigante en el paseo de la Grande Plage. Los bailarines dan unos espectáculos en las plazas y en los parques públicos, al igual que los artistas del Festival de las Artes de Calle ocupan las calles de la cuidad en primavera con fantasía. Exposiciones, películas, visitas guiadas para los más jóvenes y tardes de música. El arte urbano se encuentra bien en Biarritz. Un ambiente único en los Jueves de Los Jardines del Océano: en verano los conciertos se dan cerca de la Cité del Océano frente al mar.

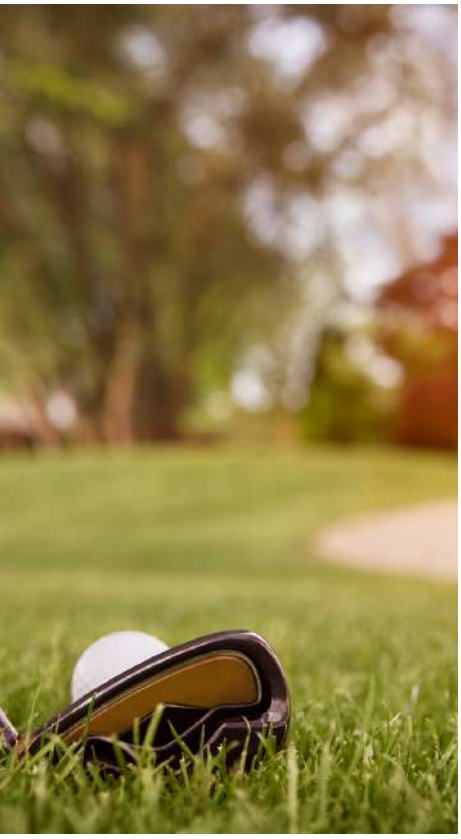
EL ARTE CONTEMPORÁNEO EN LA CIUDAD

1. Plateau de l'Atalaye - escultura de Zigor: Olerki, 2011 (poema)
2. Frente al Aquarium y a la Roca de la Virgen: Monumento a los caídos - escultura de Killy Beall, 1950
3. Plaza Bellevue - escultura de Jorge Oteiza: Hommage à la maison basque, 2006
4. Jardín de la Grande Plage - escultura de Magdalena Abakanowicz: L'arbre main, 2000
5. Plaza Anton Tchekhov - escultura de Manolo Valdés: Tête de la reine, 2003
6. Avenue Foch - escultura de Francisco Leiro: La femme basque, 1999
7. Gare du Midi - escultura de Agustin Cárdenas: La Grande Amapola, 1998
8. Jardín des Rocailles - escultura de Edgar Negret: Sol, 2007
9. Playa de la Côte des Basques - escultura de Joël Roux: Hommage aux tontons surfeurs, 2007
10. Rotonda Lichtenberger - escultura de Clément Bousquet: Les Baleinières, 1990
11. Plaza Jean-Baptiste Lassalle - escultura de Christiane Giraud: Hommage à Edouard Caillau, 1992
12. Galeries Lafayette, fachada norte – Fresco de Pieter Vermeersch, 2013
13. Plaza des Halles - escultura de Zigor: Urkulu, 2016
14. Playa de la Côte des Basques - Fresco de Nils Inne, 2016
15. Cité del Océano - escultura de Manolo Valdés: La femme de la mer, 2012

BIARRITZ EN FORMA

–

Biarritz goza de un entorno privilegiado.
Sus playas, su clima suave
a lo largo del año y sus infraestructuras de
calidad hacen de Biarritz
una ciudad en la que se aprecia
estar en forma.
Destacan dos deportes -
el golf y el surf - pero también
se practican otras disciplinas
deportivas y la talasoterapia
es una tradición.



UNO DE LOS DESTINOS DE GOLF MÁS BONITOS DE EUROPA

-

La región de Biarritz es una etapa imprescindible para los golfistas de Europa, quienes encuentran, en los alrededores, una selección excepcional de campos y un clima propicio para una práctica a lo largo del año. Destino de golf notable, Biarritz y su región registran 16 campos de golf en una distancia de 100 km.

Uno de los campos de golf más antiguos de Francia, el Golf du Phare, fue instalado por unos residentes británicos, miembros del British Club en 1888 en el corazón de la ciudad.

Hoy Biarritz dispone de un centro de entrenamiento de gran importancia en Europa, el Centro Internacional de Ilbarritz. Implantado en 26 hectáreas junto al mar, pone a disposición de los aficionados todas las técnicas modernas para mejorar su nivel de juego con, entre otros, el uso del vídeo y un recorrido de 9 hoyos.

Lugar destacado del golf, Biarritz organiza una treintena de competiciones a lo largo del año, entre las cuales varias son de dimensión internacional. Entre ellas, la más que centenaria Biarritz Cup (creada en 1898), que se juega cada año en el recorrido también más que centenario del Golf du Phare.

LUGARES PARA PRACTICAR SURF CONOCIDOS EN EL MUNDO ENTERO

-

En 1957, Peter Viertel, casado con la actriz Deborah Kerr que se encontraba rodando en la región la película Fiesta (Le Soleil se lève aussi), aparece con su tabla en la playa de la Costa de los Vascos, dejando boquiabiertos a los biarrotas que por primera vez en Europa ven a un hombre de pie encima de una ola. Así nace el surf en Europa y para Biarritz su estatus de capital europea del surf.

De los Tontons surfeurs (pioneros del surf) de los años sesenta, como Joël de Rosnay o Georges Hennebutte, hasta una de las primeras surfistas profesionales francesas, ¡además de Biarritz!, Emmanuelle Joly, este espectacular deporte importado de Hawái ha encontrado numerosos adeptos. Actualmente, la Grande Plage tiene fama de ser uno de los mejores lugares de Europa y atrae a surfistas del mundo entero. En 2017 la ciudad, que cuenta en la actualidad con 18 escuelas de surf, celebró los 60 años del surf acogiendo el Campeonato Mundial de Naciones de surf. En 2019 han tenido lugar los Campeonatos del Mundo de longboard ISA en la mítica playa de la Costa de los Vascos.

Pero no solo en Biarritz, esta actividad se practica en toda la Costa Vasca. Desde 2017, por iniciativa de Biarritz Tourisme y de la Agencia de Promoción y Desarrollo turístico Béarn Pays Basque, los principales actores del sector se agruparon para trabajar conjuntamente a fin de reforzar la calidad de la oferta y desarrollar la promoción y la comunicación del producto surf. Objetivo: atraer a una nueva clientela nacional y también internacional y hacer de Biarritz País Vasco francés EL destino europeo del surf.

TAMBIÉN EL TENIS, LA EQUITACIÓN, EL RUGBY... SIN OLVIDAR LA PELOTA VASCA

La 18ª edición del ENGIE OPEN Biarritz Pays Basque ha tenido lugar en julio de 2019 en las pistas del Biarritz Olympique Tennis. Este torneo de tenis femenino francés, con difusión nacional por TV, acoge cada año a varias de las mejores jugadoras mundiales y francesas.

Biarritz, como el sudoeste en general, venera el balón oval y ha visto nacer entre sus filas a numerosos internacionales, entre ellos el elegante «15» Serge Blanco. Campeón de Francia en 2002, 2005 y 2006, el equipo de rugby del Biarritz Olympique Pays Basque hace vibrar a la ciudad en cada partido

Finalmente, Biarritz es profundamente portadora de la esencia del País Vasco, por eso se practica la pelota vasca: con la mano, con cesta punta, con pala,... existen decenas de variantes. Aunque la más espectacular sigue siendo la de cesta punta, modalidad intensa y poderosa en la que la pelota puede alcanzar los 300 km/h.

Esta especialidad atrae a un público numeroso y entusiasta, asiduo a los intensos partidos de la competición profesional de Jaï-Alaï de Biarritz, como el Guante de Oro en verano.

"El País Vasco francés ha dado a Francia uno de los mayores campeones de tenis. Jean Borotra, uno de los cuatro célebres «mosqueteros» de antes de la guerra."

EL RESCATE COSTERO

-

Al igual que muchas disciplinas deportivas, el rescate costero nació de una actividad profesional.

El rescate costero, una variante deportiva del rescate practicado por los rescatistas costeros, apareció en Australia a principios del siglo XX. Naturalmente, Biarritz, que creó su primera sociedad de guías bañistas a mediados del siglo XIX, ve instalarse el primer club en 1994 en Port-Vieux. Múltiple campeón de Francia, el Club Biarritz Rescate Costero cuenta más de 900 miembros.

LA TALASOTERAPIA: UNA OLA DE BIEN ESTAR

Hace ya algunos años que se extendió por Francia y gana cada vez más adeptos. Baños de agua de mar caliente, baños de barro y de algas, duchas tonificantes, baños de vapor de agua de mar, kinesiología en el agua: las técnicas de talasoterapia son en la actualidad sofisticadas. Todas ellas se basan en los beneficios del clima marino y del agua del mar, que tienen la virtud de «limpiar» el organismo, revitalizarlo y ralentizar su ritmo para proporcionarle un descanso reparador.

La búsqueda de la serenidad y del bienestar encuentra en Biarritz una respuesta original en los beneficios naturales del entorno marino y en la calidad de las estructuras que se han creado. Una larga tradición de curas marinas favorece el éxito de centros que se han convertido en referentes, como Thalmar o Thalassa, uno de los primeros de Francia creado en 1979 por el antiguo campeón de ciclismo Louison Bobet

"La búsqueda de la serenidad y del bienestar encuentra en Biarritz una respuesta original en los beneficios naturales del entorno marino y en lacalidad de las estructuras que se han creado."

CAMINOS PARA ESTAR EN FORMA

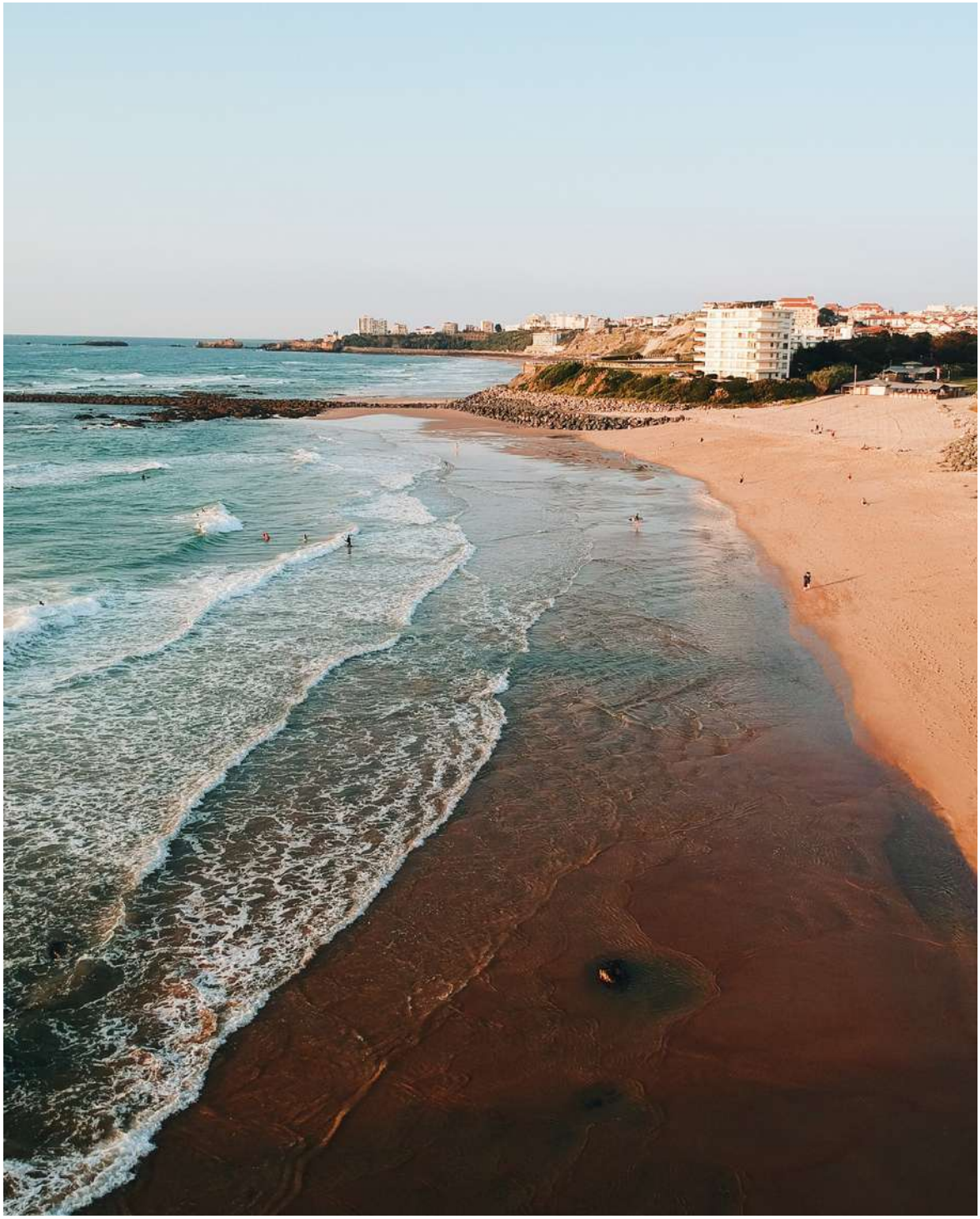
-

Les Chemins de la Forme (Caminos para estar en forma) representan un concepto innovador de recorridos de deporte y salud urbanos, adaptados a todos los públicos.

Trazados sobre los itinerarios cotidianos de desplazamiento de los ciudadanos, permiten que cualquier persona, sola o en grupo, siga de forma original y lúdica las recomendaciones de salud pública que aconsejan 30 minutos de actividad física diaria.

BIARRITZ BANDERA AZUL

Por segundo año consecutivo, la ciudad de Biarritz ha obtenido el reconocimiento de la Bandera Azul para sus seis playas (Miramar, Grande Plage, Port-Vieux, Côte des Basques, Marbella y Milady). Materializada por una bandera azul izada junto a la verde, amarilla o roja que caracteriza el baño, la Bandera Azul es un reconocimiento internacional al turismo sostenible que se entrega cada año a los municipios y puertos deportivos «que apliquen, de manera permanente, una política de desarrollo del turismo respetuosa con el medio ambiente y los seres humanos», explica la asociación de educación para el desarrollo sostenible Teragir que promueve el programa Bandera Azul. En particular, garantiza la calidad del agua de baño. En Francia, un total de 419 playas de 197 municipios tienen este distintivo.



BIARRITZ ACOGEDORA TODO EL AÑO

-

Tanto en verano como en invierno, de día o de noche, Biarritz atrae a muchos visitantes seducidos por su naturaleza festiva y animada, su gastronomía y su arte de vivir incomparables, la amplia variedad de sus alojamientos o la diversidad de los lugares para visitar. Biarritz Tourisme, que apuesta por la calidad de la oferta del destino para desarrollar su atractivo, se esfuerza por ofrecer a sus visitantes un servicio de calidad.

Hoteles renovados

En 2017, el Hôtel du Palais decidió realizar obras de envergadura que se completaron en la primavera de 2022. El Palacio recurrió así a los artesanos del arte para renovar molduras, columnas y muebles, y hizo tutearse los códigos del Segundo Imperio y una paleta más mineral, fresca y pastel, renovando o creando nuevos espacios, todo ello sin traicionar el alma del lugar. Los establecimientos de la ciudad siguieron naturalmente.

Nuevos conceptos han surgido así a la imagen del Best Western Hotel literario Jules Verne, del Palmito o del hotel Le Garage, un escenario un poco loco, que combina Art Nouveau y diseño, todo ligeramente desfasado.

Las decoraciones para algunos han sido rediseñadas, embelleciendo interiores, habitaciones o creando nuevas habitaciones y/o servicios, especialmente para el Hotel Plaza, joya de los años locos, el Café de París y su vista océano, la Villa Koegui Biarritz o el Hotel de Silhouette, un remanso de paz en el corazón de la ciudad. Incluso el Régina Biarritz Hotel & Spa se ha visto ampliado, con 8 nuevas habitaciones y suites de lujo, vistas al mar, todas decoradas con estilo, incluyendo Art Deco, indisociable del establecimiento.

FOCUS

EL ÚNICO PALACIO DE LA COSTA ATLÁNTICA

-

Construido en Biarritz en 1854 por el Emperador Napoleón III como expresión de su amor por la Emperadora Eugenia, fiel admiradora de la región, la «Villa Eugénie» fue antaño la residencia de verano de la pareja y de su corte. En 1893, el edificio se convierte en un hotel y pasa a llamarse «Palacio Biarritz» antes de ser «Hotel du Palais» en 1903 después de un terrible incendio. Hoy tiene categoría de 5 estrellas y en mayo de 2011 consiguió la distinción de Palacio.

Miembro de Leading Hotels of the World y del prestigioso Comité Colbert, el Hotel du Palais ha recibido la certificación «Empresa del Patrimonio Vivo», sus fachadas y sus techumbres están incluidas en los monumentos históricos. Administrado desde finales del 2018 por Hyatt «Unbound Collection» el palacio que alojó en agosto de 2019 a los jefes de estado y de gobierno durante el G7, está siendo renovado por completo para devolver su esplendor al establecimiento al adaptar y proponer una nueva organización a esta joya de la hostelería francesa, para responder a las exigencias de la clientela internacional, preservando y resaltando su patrimonio construido y paisajístico.

UNA GASTRONOMÍA Y UNA CALIDAD DE VIDA INCOMPARABLES
-

En Biarritz la buena vida adquiere todo su sentido, y el arte de la buena mesa y del buen comer no se quedan en palabras vanas. Los productos locales de la tierra y del mar ocupan un lugar de honor, gracias a la posición privilegiada de Biarritz. Restaurantes tradicionales o bares-restaurante, marisquerías, bodegas, productos de la región, cocina sencilla y refinada o de tendencia, lugares prestigiosos para cenas más clásicas, como por ejemplo el Hôtel du Palais o el Casino Municipal... hay para todos los bolsillos y para todos los gustos. En esta ciudad, que cuenta con restaurantes de prestigio con estrellas Michelin, los productos de calidad se pueden encontrar en Les Halles -el mercado abre todas las mañanas- y también en tiendas: ultramarinos finos, tiendas de quesos, de frutas y verduras frescas, pastelerías, chocolaterías, de comidas preparadas,... las direcciones de excelencia no faltan.

¿VAMOS A TOMAR UNA COPA?
-

19h: la calidad de vida biarrota se comparte en un ambiente agradable, y a la hora del aperitivo, las propuestas son muchas. ¿Quiere disfrutar de la puesta de sol? Vámonos cerca del mar: del Faro a la Milady pasando por la Grande Plage, el Port de Pêcheurs, el Port Vieux, o la Côte des Basques, los «spots» no faltan. En el centro, el barrio des Halles se vuelve a animar al atardecer, y se llenan los bares y restaurantes alrededor del mercado. También encontramos estos sitios con una elegancia discreta, en los que apreciamos el ambiente refinado y el servicio privilegiado... Muchos lugares que le hará tomar conciencia de que en Biarritz el verdadero lujo es el del tiempo que uno se sabe tomar y del instante que uno sabe apreciar.

son las joyas de la gastronomía vasca. Que no solo tiene gusto, sino también picante gracias a los pimientos de Espelette, que le dan alegría a todos los platos. Citaremos también el magret de pato, el foie gras, los quesos de oveja de «Ardi Gasna» servidos con una deliciosa confitura de cerezas negras.

Sin olvidar los dulces que acaban de deleitar los paladares: los chocolates (una larga tradición que debemos a los judíos de la península ibérica que se establecieron en la región en el siglo XVII), el tradicional pastel vasco, los turrones, los «muxus», especie de macarrón hecho con pasta de almendras, cuyo nombre en vasco significa «beso».

FOCUS

MEJOR ARTESANO DE FRANCIA
-

En noviembre de 2018, el charcutero biarrota Sébastien Zozaya fue nombrado Mejor Artesano de Francia. Ya Campeón de Francia Traiteur en 2016, vicecampeón del mundo Traiteur en 2017 y Capitán del equipo de Francia, este artesano apasionado ha recibido esta alta distinción que viene a recompensar la excelencia de los productos que ofrece en Inopia Traiteur.

Biarritz cuenta con otros titulares del prestigioso título de «Mejor Artesano de Francia». Mencionaremos al famoso pastelero Thierry Bamas y a la chef con estrella Michelin Andrée Rosier, primera mujer «Mejor Artesano de Francia», quien preparó en 2019 un almuerzo para jefes de estado y de delegaciones durante la cumbre del G7.

CADA BARRIO TIENE SU AMBIENTE

Si el litoral la ha hecho célebre, la ciudad costera no se limita al mar, a las playas y al Hotel du Palais. Existen barrios más o menos conocidos por los visitantes, como Saint-Martin, Saint-Charles, Parc d'Hiver, la Négresse, Bibi-Beaurivage o les Halles, que hacen de Biarritz una sorprendente mezcla de identidades y culturas

Les Halles, más que un mercado
Totalmente renovado en 2015, el mercado de les Halles se ha convertido en paso obligado para cualquier hedonista que se respete. No es raro cruzarse con algún chef con estrellas Michelin de la región en busca de productos de calidad. Aquí es donde la gente se toma un café antes de ir a trabajar y donde acude los fines de semana para hacer la compra y degustar unas ostras acompañadas de una copa de vino blanco. Por la noche todo el barrio se anima, aquí es donde la gente queda para empezar la velada en uno de los numerosos bares y restaurantes que están alrededor de les Halles.

Saint-Charles Saliendo del Hôtel
du Palais, en dirección al faro se oculta el barrio de Saint-Charles. Un barrio que ha crecido en torno a las Termas salinas de la ciudad, cuya actividad se inició a finales del siglo XIX. La actividad termal desaparece tras la Segunda Guerra Mundial. Pero el barrio sigue existiendo, las tiendas y el ambiente cordial de la calle de la Bergerie es actualmente la prueba de que la ciudad costera no se limita a la primera línea de playa, por famosa y atractiva que sea.

Bibi - Beaurivage
Barrio típico y pintoresco del sur de Biarritz, es un dédalo de pequeñas calles con un encanto popular. Es un verdadero pueblo dentro de la ciudad, las antiguas casitas de pescadores se amontonan alrededor de la plaza Pradier y de sus pequeñas tiendas. Artesanos, empleados, comerciantes han dado forma al alma particular de Bibi-Beaurivage y cada año, en el mes de mayo, organizan las fiestas de Bibi Beaurivage.

SUGERENCIA

BIARRITZ EN UN DÍA -

Desde lo alto del faro de Biarritz se aprecia una de las vistas más bonitas de la ciudad. Abajo, diviértase con el reloj de sol conocido como «analemático». Su sombra le dirá que es la hora de ir a la capilla imperial, deliciosa combinación de estilo románico bizantino e hispano-morisco. Edificada a petición de la emperadora Eugenia, esposa de Napoleón III, hará que vuelva al espíritu de Biarritz bajo el Segundo Imperio. Luego, muy cerca des Halles, diríjase hacia la iglesia anglicana donde se encuentra el museo de Biarritz recientemente renovado y abierto de nuevo en mayo de 2019. ¿Tiene hambre? Vámonos al Puerto de Pescadores con sus pintorescas crampottes, unas cabañas típicas alineadas a lo largo de la cala natural. Si tiene ganas de descubrir la animada comida de las focas, el Aquarium de Biarritz se encuentra a unos pasos de allí. Observe la vista espectacular desde la Roca de la Virgen antes de terminar su vuelta en el museo Asiatica: ¡cambio de ambiente garantizado gracias a un viaje en arte oriental! Por fin, si le gusta jugar, los juegos del Grupo Barrière le esperan en el Casino Municipal.

Nuevo en 2020: Lectura de Paisaje, Visitas guiadas de Biarritz, Almuerzo Patrimonio, solicite el Programa en Biarritz Turismo.

BIARRITZ DESTINO BUSINESS

–

Acogedora, cultural, deportiva, seductora… Biarritz también es un destino internacional de primera clase en cuanto a turismo de negocios con cerca de 120 manifestaciones celebradas en 2019 en los 4 centros de congresos y de exposiciones gestionados por Biarritz Tourisme.

EL SABER HACER DE BIARRITZ

-

Gracias a sus cuatro sitios de congresos, ferias y salones, de exposiciones y espectáculos,su prestigio internacional, su oferta hostelera de calidad, una situación geográfica excepcional y su aeropuerto internacional en el centro de la ciudad, Biarritz es el destino privilegiado para la organización de eventos, a lo largo del año.

El Estado francés no se equivocó al elegir Biarritz como ciudad acogedora de la cumbre del G7 en agosto de 2019. La calidad de los equipamientos, la capacidad y la experiencia de los profesionales locales fueron grandes ventajas adicionales para el éxito de este evento internacional.

Biarritz Tourisme, la oficina de turismo y la oficina de los congresos reciben 120 eventos profesionales en sus espacios de congresos o sea cerca de 65 000 pernoctaciones cada año. Estos eventos se organizan en un espíritu de resultados y de calidad posible gracias al saber hacer perfectamente controlado de los equipos de profesionales dedicados a su preparación y también, gracias a la funcionalidad y a la calidad de las infraestructuras y su ubicación geográfica privilegiada que favorece los desplazamientos «todo andando» y facilitando el networking.

Ciudad dinámica y activa a lo largo del año, Biarritz ofrece la oportunidad de vivir los eventos de manera más intensa. Más allá de su elegancia, de su oferta hotelera extraordinaria, de sus buenas mesas, también apuesta por un arte de vivir auténtico y ofrece infinitas posibilidades de actividades (surf, golf, ...)

UNOS ESPACIOS DE CONGRESOS Y DE FERIAS FUNCIONALES

-

Biarritz propone 4 centros de congresos y eventos, entre los cuales 3 en pleno centro de la ciudad y a una distancia de 5 minutos andando unos de otros.

Un recinto ferial de 6000 m2, situado a 10 minutos en coche del centro de la ciudad, a proximidad inmediata del aeropuerto y de la autopista, viene a completar esta oferta.

EL BELLEVUE: Este centro de congresos y de exposiciones de estilo Belle Époque renovado por Wilmolte está situado en pleno centro de la ciudad y posee un hogar-galería de 450 m2, un auditorio con capacidad para 477 personas, una sala Atlantique de 500 m2 acondicionable, una sala La Rotonde con vista directa al mar de 700 m2, dos salas de subcomisión Les Rhunes de 200 m2 cada una y 5 salas de subcomisión Les Vagues de 60 m2 modulares hasta 350 m2.

EL CASINO MUNICIPAL: Este espacio de estilo Art Déco idealmente ubicado en el centro de la ciudad ofrece unas vistas únicas al mar. Se compone de un vestíbulo de recepción, un deambulatorio, una sala des Ambassadeurs de 660 m2, una terraza de 840 m2, un jardín de invierno de 184 m2 con cristalera, un teatro auditorio con capacidad para 728 personas entre las cuales 350 plazas orquesta y un escenario de 120 m2, y salas de comisiones de 50 à 235 m2.

LA GARE DU MIDI: Esta antigua estación de estilo Art Nouveau en pleno centro de la ciudad hoy es a la vez sala de espectáculos y centro de congresos. El Auditorio Atalaya tiene capacidad para hasta 1408 espectadores (también modulable para 900 personas) y dispone de un escenario de 600 m2. Completa su oferta con un espacio con capacidad para 130 personas en gradas.

LA HALLE D'IRATY: El mayor espacio de la ciudad, recinto ferial, a proximidad inmediata de la autopista y del aeropuerto de Biarritz. Propone un espacio de exposición de 5 150 m2.

Importantes congresos o convenciones, nacionales e internacionales (hasta 1 000 participantes), son fieles a Biarritz: el Congreso A3P, los Rendez-Vous de TV France International, el congreso de cardiología APPAC, el congreso NSFA - Sociedad Francófona de Aterosclerosis, el evento One to One Digital Marketing Biarritz... Aprecian las infraestructuras de recepción y de alojamiento, el formato «todo andando», el ambiente agradable y la autenticidad del destino, así como el acompañamiento de los equipos de Biarritz Tourisme.

Para las actividades team building, Biarritz y el País Vasco ofrecen un área de juegos formidable. Su oferta hostelera diversa y cualitativa, su riqueza gastronómica, su arte de vivir auténtico y su aspecto naturaleza (surf, golf, ...) son cada vez más reconocidos y apreciados por las empresas.

Por otra parte, las ferias también ocupan los espacios y animan el tejido económico local. Público en general: Feria de los Vinos y de la Gastronomía, 100% Habitat, Art Shopping, Lurrama- La Granja Vasca, Studyrama ... y público profesional: HOPA – feria para la hostelería al aire libre - y HORESTA – feria profesional de la Hostelería Restauración.

FOCUS

A C I A L A C E R T I F I C A C I Ó N « D E S T I N O I N T E R N A C I O N A L R E S P O N S A B L E »

BIARRITZ TOURISME Y SUS CENTROS DE CONGRESOS OBTIENEN LA CERTIFICACIÓN ISO 20121

El proceso «Destino responsable» se inscribe en una dinámica iniciada por la Presidencia francesa del G7 que deseaba que la cumbre de Biarritz a finales de agosto de 2019, así como las diversas reuniones de ministros que la precedieron, fueran ejemplares en cuanto al impacto medioambiental limitado. Este proceso dio lugar a la certificación ISO 20121 de la cumbre de Biarritz

El concepto de destino internacional responsable ISO 20121 se inspira en esta iniciativa relativa a todo el ecosistema turístico y de eventos local. Compromete a los asociados públicos y privados del territorio hacia una gestión más responsable, en un proceso que participa del atractivo del territorio. Biarritz, al igual que otras 9 ciudades miembros de France Congrès et Evénements, ha tomado la decisión de movilizarse en 2020 para convertirse en «Destino internacional responsable», y se compromete a desarrollar una estrategia y unas acciones a favor de la acogida eco-responsable de los visitantes efímeros (participantes en eventos, turistas de negocios y turistas de ocio).

Los 7 temas en los que Biarritz se compromete en 2020 para conseguir la certificación ISO 20121:
- Desarrollar una gestión abierta y transparente
- Reforzar la movilidad sostenible
- Luchar contra el derroche
- Hacer del turismo un motor de la inclusión
- Proteger y valorar la economía y el patrimonio local
- Emprender un programa de innovación
- Implicar a los visitantes, organizadores y receptivos en la dinámica sostenible

BIARRITZ
PAÍS VASCO

Destino turístico completo, el País Vasco es un perfecto equilibrio entre océano y montaña, elegancia de estilos y armonía de contrastes donde se mezclan gastronomía, autenticidad, deporte, naturaleza y bienestar.

UN PAÍS AUTÉNTICO

-

Biarritz pertenece a este País Vasco cuya población ha conservado a lo largo de una larga historia, fuertes tradiciones, una lengua muy viva, el Euskera, (cuyo origen no se conoce muy bien) y una cultura bastante rica ya que integró las influencias exteriores sin renegar de sí mismo. Con sus 7 provincias,3 en Francia y 4 en España, el País Vasco ha mantenido a lo largo de los siglos una indefectible singularidad.

Aquí se realzan las primeras vertientes de los Pirineos, rodeadas de colinas azuladas en las que destaca la blancura de risueñas casas con persianas rojas o verdes, apretadas alrededor de los campanarios.

Allí todavía existe un mundo salvaje hecho para los excursionistas y los adeptos de todas las formas de turismo verde. Los niños se retan a la pelota en los frontones de los pueblos, los rebaños de ovejas puntúan sus prados con su lana clara, los pottokas (pequeños caballos vascos) huyen cuando se acerca algún desconocido, y las fiestas en los pueblos se celebran con el sonido del Txistu y del tamboril. El canto y la danza siguen siendo los protagonistas, así como los festivales de Fuerza Vasca o de pelota

EVASIÓN VASCA

-

Entre mar y montaña, embarque para una gran vuelta por el País Vasco. Empecemos por un vistazo a la derecha del Faro de Biarritz: ¡salude a la vecina! Anglet, con sus 4,5 km de playa y su bosque, es una oda a la Naturaleza. Más allá de los pinos de Anglet, a lo largo del Adour, aparece Bayona, Ciudad de arte y de historia, y también de buenas mesas... Dejemos la ciudad para un lugar con una naturaleza suntuosa: Arcangues, quizás la quintaesencia del pueblo vasco con iglesia, hospedería, frontón y golf. También clasificado entre los pueblos más bonitos de Francia, La Bastide Clairence es una lección de historia de Navarra por sí solo.

Un poco más al sur, hagamos una parada en Cambo-les-Bains: su establecimiento termal y su Villa Arnaga (museo Edmond Rostand) relacionan la ciudad con el bienestar y la cultura. Luego retroceda en el tiempo en Ainhoa, pueblo-bastida fronterizo del siglo XIII cuya historia se detalla en una gigantesca pantalla panorámica en la Casa del Patrimonio. Muy cerca de allí, Espelette y su indisociable pimiento celebrado cada año en octubre, también es un punto de partida privilegiado para senderismo escénico en el macizo de Mondarrain. Sigamos andando con una etapa importante para los peregrinos de camino hacia Santiago de Compostela, Saint-Jean-Pied-de Port, cuya ciudadela de la parte alta de la ciudad le encantará si le gustan los monumentos antiguos de piedra.

Rumbo al océano de nuevo con La Rhune en el punto de mira; andando para los más motivados o a bordo del tren de cremallera, el macizo ofrece sin lugar a dudas el panorama más sobrecogedor de la costa vasca, desde lo alto de sus 905 metros. Desde arriba, se ve San Juan de Luz, «la ciudad de los corsarios», con, por un lado su puerto pesquero ubicado en el corazón de la ciudad, y por otro una bahía en forma de media luna que la convierte en la playa familiar privilegiada. También es el punto de partida de una espléndida excursión salvaje a lo largo de la cornisa vasca hasta Hendaya: acantilados, calas y prados compiten en belleza en este espacio natural preservado. Finalicemos nuestra vuelta con una parada en Guéthary, este antiguo pueblo de pescadores donde las villas con encanto y el vivir bien hacen que sea un remanso de paz con vistas a la famosa ola de Parlementia, situada en la localidad de Bidart, otro pueblo pequeño dominando el mar.

Y luego, queda el País Vasco secreto, él de los buenos lugares gastronómicos y culturales, él de los paseos escondidos. Sólo de usted depende descubrirlo, ¡empezando con un egun on* a los habitantes! *Buenos días

ACCÈS

AVIÓN Aeropuerto Internacional Biarritz-País Vasco
-

Un aeropuerto internacional a 10 minutos del centro de la ciudad conectado con las ciudades francesas y europeas más importantes. Totalmente modernizado, el aeropuerto de Biarritz Pays Basque es el 2º de la región de Nueva Aquitania y el 16º aeropuerto francés en cuanto a tráfico aéreo.

Vuelos directos: París-Orly y Roissy-Charles-de-Gaulle, Lyon, Marsella, Niza, Londres (vuelos diarios), Dublín, Copenhague, Ginebra, Estocolmo y Bruselas-Charleroi, Múnich, Berlín, Luxemburgo, Basilea-Mulhouse.

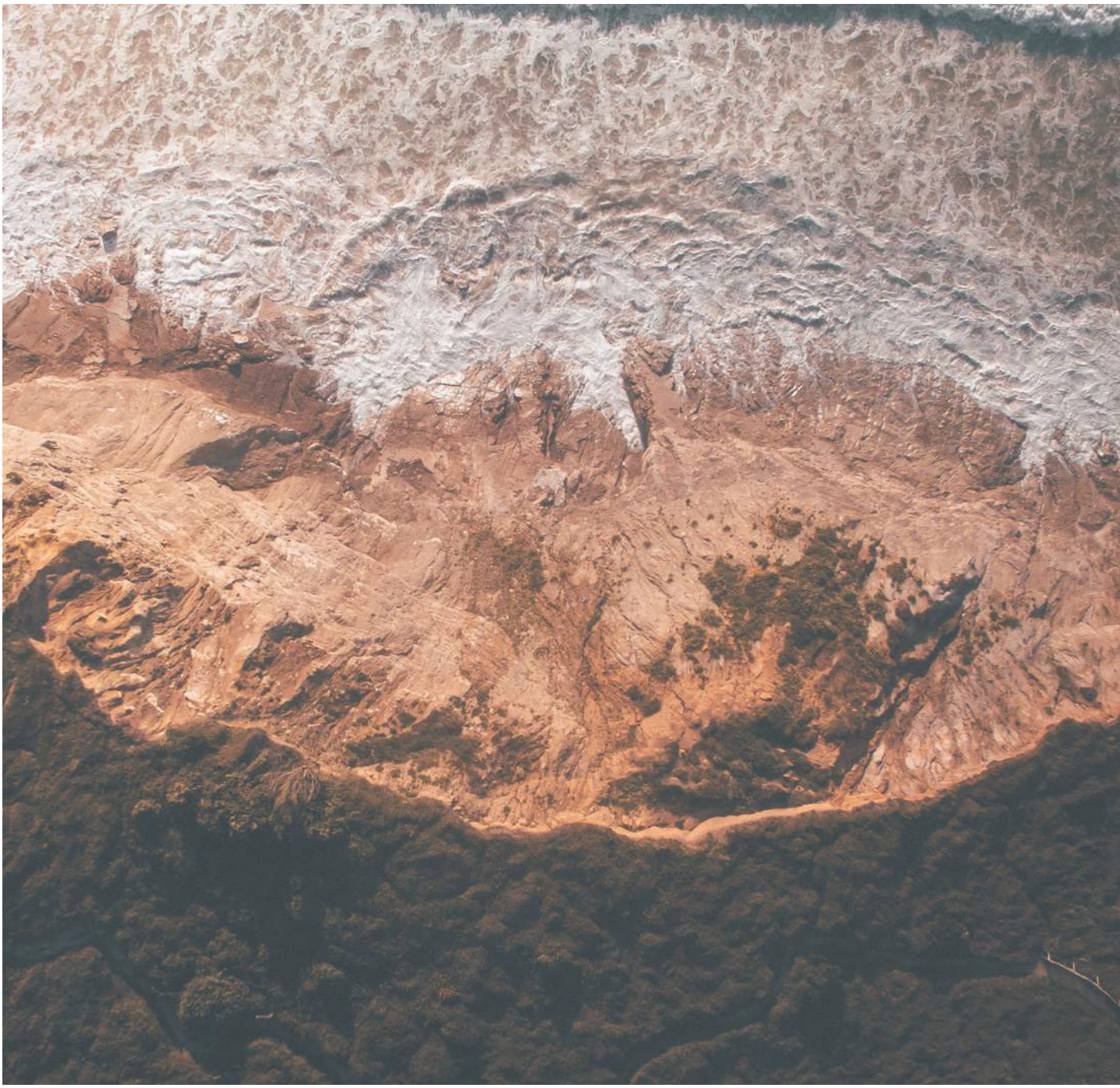
https://biarritz.aeroport.fr

TREN
Estación de Biarritz - La Negresse
-
A 3 km del centro de la ciudad

Conexiones diarias en TGV con París, Burdeos y Marsella. El TGV conecta Biarritz con París en 4h. AUTOBÚS - Estación de autobuses a 10 minutos del centro de la ciudad.

Autobuses
-
directos desde París, Burdeos, Toulouse y España.

COCHE -
Desde París por la A10, y luego por la A63; desde Burdeos por la A63; desde Pau por la A64; desde Bilbao por la AP-8 y la A63



Contacto Prensa

Promoción Prensa Comunicación

DESTINATION BIARRITZ
JAVALQUINTO
64200 BIARRITZ
-
Tél : (33) 05 59 22 37 17 / (33) 05 59 22 37 10
Maylis Cabanieu et Joan Levet
maylis.cabanieu@biarritz.fr
-
tourisme.biarritz.fr
congres.biarritz.fr

Fototeca:
https://tourisme.biarritz.fr/fr/presse